



Confédération syndicale internationale

**BUREAU EXÉCUTIF**

Bruxelles, le 29 novembre 2017

---

**Point 2 à l'ordre du jour:**

Rapport de la 21<sup>e</sup> réunion du Bureau exécutif  
(Bruxelles, le 26 avril 2017)

1. La réunion du Bureau exécutif s'est tenue virtuellement, avec un service d'interprétation assurée en anglais, en français et en espagnol. Tous les documents ont été envoyés aux membres du Bureau exécutif une semaine avant la réunion et il a été répondu aux questions posées par les membres du Bureau exécutif via l'interface virtuelle.
  2. **Le Bureau exécutif est invité à recommander au Conseil général d'approuver le rapport de la 21<sup>e</sup> réunion du Bureau exécutif (Bruxelles, le 26 avril 2017).**
-



Rapport de la 21<sup>e</sup> réunion du Bureau exécutif  
(Bruxelles, le 26 avril 2017)

La réunion a été inaugurée par Karl-Petter Thorwaldsson, président du Bureau exécutif. Les membres suivants du Bureau exécutif ou leurs représentants personnels se sont connectés pour participer à la réunion:

AFL-CIO	États-Unis	Cathy Feingold
CC.OO.	Espagne	Cristina Faciabén
CTC	Canada	Jocelyne Dubois
DGB	Allemagne	Andreas Botsch
FNV	Pays-Bas	Catelene Passchier
FNPR	Russie	Mikhail V. Shmakov
FO	France	Andrée Thomas
FTUC	Fidji	Felix Anthony
HMS	Inde	Champa Verma
LO-S	Suède	Karl-Petter Thorwaldsson
LO-S	Suède	Oscar Ernerot
TUC-G	Ghana	Nana Koomah Brown-Orleans
TUC-GB	Grande-Bretagne	Owen Tudor
UGTT	Tunisie	Noureddine Taboubi
CSI-AR		Mustapha Tlili
CSI-Afrique		Kwasi Adu-Amankwah
CSI-AP		Shoya Yoshida
CSI		Anton Leppik
CSA		Víctor Báez Mosqueira
CSI		João Antonio Felício
CSI		Sharan Burrow
CSI		Jaap Wienen
CSI		Wellington Chibebe
CSI		Xavier Lalanne

**Point 1 à l'ordre du jour: Adoption de l'ordre du jour**

L'ordre du jour a été ADOPTÉ (annexe I).

**Point 2 à l'ordre du jour:** Rapport de la 20<sup>e</sup> réunion du Bureau exécutif  
(Vienne, Autriche, le 29 novembre 2016)

Le Bureau exécutif A ADOPTÉ le rapport de la 20<sup>e</sup> réunion du Bureau exécutif, qui s'est tenue à Vienne, Autriche, le 29 novembre 2016.

**Point 3 à l'ordre du jour:** Rapports financiers

## a) Rapports financiers de la CSI pour 2016

## (i) Rapport financier pour 2016

Il a été expliqué que la méthode comptable est basée sur le principe de la comptabilité d'exercice, selon lequel les transactions sont constatées lorsqu'elles se produisent et sont inscrites dans les états financiers des périodes auxquelles elles se rapportent. Les cotisations d'affiliation facturées en 2016 ont été enregistrées comme revenus pour 2016, même si elles n'avaient pas encore été payées, et les cotisations dues ont fait l'objet d'une provision. En ce qui concerne les projets des donateurs, les revenus courus ont été enregistrés dans la période comptable sur la base des conditions contractuelles et non pas des conditions de paiement.

Il a été indiqué que le relevé des revenus et des dépenses pour l'année 2016 avait fait apparaître un excédent des dépenses par rapport aux revenus d'un montant de 79 119 EUR. Ceci reflétait l'effet de la décision prise par le Bureau exécutif, lors de sa 20<sup>e</sup> réunion, et le Conseil général, lors de sa 16<sup>e</sup> réunion, de réaffecter 220 000 EUR de l'excédent de 2015 au poste des « Nouveaux fronts » et des priorités de 2016. Si l'effet de cet investissement des excédents antérieurs dans le poste des « Nouveaux fronts » et des priorités de l'année n'avait pas été pris en compte, le résultat financier aurait été un excédent de 140 881,00 EUR.

Les membres du Bureau exécutif ont exprimé la crainte que la CSI puisse être trop dépendante du financement externe par les donateurs pour couvrir les « Nouveaux fronts » et les priorités. Il a également été souligné que tous les accords conclus avec les donateurs externes devaient être respectés en termes de planification des activités et d'information financière.

Le Bureau exécutif A RECOMMANDÉ au Conseil général d'approuver le rapport financier de la CSI pour 2016.

## (ii) Rapport des auditeurs internes pour 2016

Le Bureau exécutif A RECOMMANDÉ au Conseil général d'approuver le rapport des auditeurs internes pour 2016.

## (iii) Rapport sur les investissements de la CSI pour 2016

Il a été indiqué que les investissements de la CSI consistent principalement en actifs liquides et en actions dans la zone euro. Les membres ont fait observer qu'ils souhaitaient avoir une connaissance plus approfondie de ces investissements et que la CSI devait donner priorité aux investissements éthiques.

Le Bureau exécutif A APPROUVÉ le rapport sur les investissements de la CSI pour 2016.

## b) Rapports financiers des Organisations régionales de la CSI pour l'année 2016

## (i) CSI-Af:

(a) Rapport financier pour 2016

(b) Rapport des auditeurs internes pour 2016

Le Bureau exécutif A PRIS ACTE du rapport financier et du rapport des auditeurs internes de la CSI-Af pour 2016, en attendant leur approbation par leurs propres organes directeurs.

## (ii) CSI-AP:

(a) Rapport financier pour 2016

(b) Rapport des auditeurs internes pour 2016

Le Bureau exécutif A PRIS ACTE du rapport financier et du rapport des auditeurs internes de la CSI-AP pour 2016, en attendant leur approbation par leurs propres organes directeurs.

- (iii) CSA:
  - (a) Rapport financier pour 2016
  - (b) Rapport des auditeurs internes pour 2016

Le Bureau exécutif A PRIS ACTE du rapport financier et du rapport des auditeurs internes de la CSA pour 2016, en attendant leur approbation par leurs propres organes directeurs.

- (iv) CSI-AR:
  - (a) Rapport financier pour 2016
  - (b) Rapport des auditeurs internes pour 2016

Le Bureau exécutif A APPROUVÉ le rapport financier et le rapport des auditeurs internes de la CSI-AR pour 2016.

**c) Situation des cotisations d'affiliation de la CSI au 31 décembre 2016**

Il a été expliqué que le taux de paiement, y compris les paiements des années antérieures, avait augmenté de 4,5 % par rapport à 2015. La CSI avait également reçu des demandes de paiement des cotisations à un taux réduit d'organisations affiliées confrontées à des difficultés financières. Il a, en outre, été souligné que 36 organisations affiliées avaient toujours d'importants arriérés.

Le Bureau exécutif A PRIS NOTE de la situation des cotisations d'affiliation de la CSI pour l'année 2016 et a chargé la secrétaire générale de contacter les organisations ayant des arriérés en vue de régler la question des cotisations d'affiliation dues dans les plus brefs délais.

**d) Fonds de solidarité**

- (i) Rapport de la 20<sup>e</sup> réunion du Conseil de gestion du Fonds de solidarité (Bruxelles, le 7 avril 2017)

Le Bureau exécutif A PRIS NOTE du rapport de la 20<sup>e</sup> réunion du Conseil de gestion du Fonds de solidarité (annexe II).

- (ii) Revenus et dépenses pour 2016
  - (a) FS – général

Les dépenses s'élevaient à 441 931,81 EUR et les revenus à 587 233,31 en 2016, de sorte que le solde du Fonds se chiffrait à 448 851,99 EUR à la fin de l'année.

Le Bureau exécutif A PRIS NOTE de l'état des revenus et des dépenses du FS – fonds général pour 2016.

- (b) FS – à affectation spéciale

Les dépenses s'élevaient à 173 032,40 EUR et les revenus à 175 032,40 en 2016, de sorte que le solde du Fonds se chiffrait à 426 971,73 EUR à la fin de l'année.

Il a été expliqué que les 2000 EUR reçus dans le cadre du programme pour Haïti seraient utilisés en 2017.

Le Bureau exécutif A PRIS NOTE de l'état des revenus et des dépenses du FS – à affectation spéciale pour 2016.

**Point 4 à l'ordre du jour:** Date et lieu de la prochaine réunion

La prochaine réunion du Bureau exécutif se tiendra le 29 novembre 2017 à Bruxelles, suivie de la réunion du Conseil général du 29 novembre au 1<sup>er</sup> décembre 2017.

**Point 5 à l'ordre du jour:** Divers

Aucun autre point n'ayant été soulevé, la réunion a été clôturée.

---



---

ORDRE DU JOUR DÉFINITIF

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Rapport de la 20<sup>e</sup> réunion du Bureau exécutif  
(Vienne, Autriche, le 29 novembre 2016)
3. Rapports financiers
  - (a) Rapports financiers de la CSI pour l'année 2016
    - (i) Rapport financier pour 2016
    - (ii) Rapport des auditeurs internes pour 2016
    - (iii) Rapport sur les investissements de la CSI pour 2016
  - (b) Rapports financiers des Organisations régionales de la CSI pour l'année 2016
    - (i) CSI-Af
      - (a) Rapports financiers pour 2016
      - (b) Rapport des auditeurs internes pour 2016
    - (ii) CSI-AP
      - (a) Rapports financiers pour 2016
      - (b) Rapport des auditeurs internes pour 2016
    - (iii) CSA
      - (a) Rapports financiers pour 2016
      - (b) Rapport des auditeurs internes pour 2016
    - (iv) CSI-AR
      - (a) Rapports financiers pour 2016
      - (b) Rapport des auditeurs internes pour 2016
  - (c) Situation des cotisations d'affiliation de la CSI au 31 décembre 2016
  - (d) Fonds de solidarité
    - (i) Rapport de la 20<sup>e</sup> réunion du Conseil de gestion du Fonds de solidarité  
(le 7 avril 2017)
    - (ii) Revenus et dépenses pour 2016
      - (a) FS – général
      - (b) FS – à affectation spéciale
4. Date et lieu de la prochaine réunion
5. Divers





CONFÉDÉRATION SYNDICALE INTERNATIONALE

Rapport de la 20<sup>e</sup> réunion du Conseil de gestion du  
Fonds de solidarité – réunion virtuelle

Bruxelles, le 7 avril 2017, à 14h30

En raison de problèmes techniques rencontrés par la présidente du FS, Maria Fernanda Carvalho, également présidente adjointe de la CSI, la réunion a été présidée par le secrétaire général adjoint de la CSI, Wellington Chibebe.

Assistaient à la réunion:

Maria Fernanda Carvalho	Présidente adjointe de la CSI, UNTA, Angola
Javier de Vicente Tejada	USO, Espagne
Leif Isaksson	LO, Suède
Robert Roach	AFL-CIO, États-Unis

Assistait au nom de la CSI:

Isabelle Voss	Secrétariat de la CSI
---------------	-----------------------

Les autres membres du Conseil de gestion n'ont pas participé à la réunion virtuelle.

Les membres suivants du Conseil de gestion ont confirmé la réception des documents:

Maria Fernanda Carvalho	Présidente adjointe de la CSI, UNTA, Angola
Carolin Vollmann	DGB, Allemagne
Shoya Yoshida	JTUC-RENGO, Japon
Annie Van Wezel	FNV, Pays-Bas
Javier de Vicente Tejada	USO, Espagne
Leif Isaksson	LO, Suède
Robert Roach	AFL-CIO, États-Unis

Excusés:

Tony Moore	BWU, Barbade
Carolin Vollmann	DGB, Allemagne
Rikio Kozu	JTUC-RENGO, Japon
Toshihiro Motobayashi	JTUC-RENGO, Japon
Ton Heerts	FNV, Pays-Bas
Annie Van Wezel	FNV, Pays-Bas
Mohammad Zahoor Awan	PWF, Pakistan
Mody Guiro	CNTS, Sénégal
Karl-Petter Thorwaldsson	LO, Suède
Oscar Ernerot	LO, Suède
Kjell Ahlberg	LO, Suède
Anna Gustafsson	TCO, Suède
Freda Wilhelmina Oosthuysen	COSATU, Afrique du Sud
Víctor Báez	CSA, secrétaire général
Noriyuki Suzuki	CSI Asie-Pacifique, secrétaire général
Kwasi Adu-Amankwah	CSI-Afrique, secrétaire général

**Point 1 à l'ordre du jour: Adoption de l'ordre du jour**

La réunion virtuelle a abordé les points suivants:

- 1) Adoption de l'ordre du jour

- 2) Rapport de la 19<sup>e</sup> réunion du Conseil de gestion du Fonds de solidarité, Vienne, Autriche, le 28 novembre 2016
- 3) Situation du FS en 2016: rapports financiers et narratifs
  - Rapport du FS-général sur les activités menées par les Organisations régionales, le CRPE et les activités liées à différents domaines d'action pour 2016, et les revenus et dépenses du FS-général pour 2016 (chiffres définitifs)
  - Rapport d'activités du FS-à affectation spéciale pour 2016 et les revenus et dépenses pour 2016 du FS-à affectation spéciale (chiffres définitifs)
- 4) Situation du FS au 28 février 2017:
  - FS-général – rapport financier et narratif 2017 et jusqu'au 28 février 2017
  - FS-à affectation spéciale – rapport financier et narratif 2017 et jusqu'au 28 février 2017
- 5) Règles du Fonds de gestion conjoint CES-CSI pour la Turquie
- 6) Divers
- 7) Date et lieu de la prochaine réunion

Les membres du Conseil de gestion ont fait part des questions ci-dessous par écrit:

- JTUC-RENGO a posé des questions sur l'organisation de la réunion virtuelle et de son déroulement. Le secrétaire général adjoint, Wellington Chibebe, a répondu par écrit à Maki Wakatabe, de la division internationale de RENGU, le 3 avril.
- Carolin Vollmann, de DGB, a posé des questions sur le Fonds de solidarité pour la Turquie: importance, contrôle, mécanisme de communication d'informations, etc.

Avant de commencer la réunion, le secrétaire général adjoint, Wellington Chibebe, a informé les participants qu'une nouvelle version du document 3a «Situation du FS : rapport financier et narratif 2016» avait été mise en ligne quelques minutes avant la réunion en raison des nouvelles données concernant les revenus et dépenses du FS-général jusqu'au 31 décembre 2016. Les dépenses s'élevaient à 10 000 EUR de plus que le montant initialement indiqué; c'est pourquoi un nouveau document avait été préparé et envoyé par mail aux participants juste avant la réunion.

**Point 2 à l'ordre du jour:** Rapport de la 19<sup>e</sup> réunion du Conseil de gestion du Fonds de solidarité, Vienne, Autriche, le 28 novembre 2016

Les membres du CGFS ont ADOPTÉ le rapport de la 19<sup>e</sup> réunion du Conseil de gestion du Fonds de solidarité, qui s'est tenue à Vienne, Autriche, le 28 novembre 2016.

**Point 3 à l'ordre du jour:** Situation du FS en 2016

a) FS-général – rapport financier et narratif (final) 2016

Le Secrétariat a présenté le rapport complet sur le FS-général comprenant les activités des Organisations régionales, du CRPE ainsi que les activités liées aux différents domaines d'action pour 2016. Ce rapport comportait une description narrative de l'ensemble des demandes soumises au Fonds de solidarité en 2016. Au 31 décembre 2016, le Fonds de solidarité général avait reçu 58 demandes de soutien. Toutes ont été approuvées et aucune n'a été rejetée.

Les Organisations régionales de la CSI, les différents départements de la CSI ainsi que plusieurs organisations membres individuelles de la CSI avaient présenté un grand nombre de propositions, principalement pour couvrir les besoins des organisations affiliées en matière de renforcement des capacités et de mobilisation.

Le montant total des dépenses (441 914,07 EUR) était inférieur aux attentes. Le budget prévisionnel pour 2016 était de 717 175 EUR et le revenu réel ne s'élevait qu'à 587 233,31 EUR au 31 décembre 2016.

En ce qui concerne le rapport financier:

Le Bureau:

A APPROUVÉ les dépenses du Fonds de solidarité pour 2016 (résultats définitifs). Les dépenses du Fonds de solidarité général s'élevaient à 441 914,07 EUR en 2016 et les contributions volontaires à 587 233,31 EUR. Le solde disponible au début de l'année 2016 était de 303 550,49 EUR et, à la fin de l'année, de 448 851,99 EUR.

En ce qui concerne le rapport narratif:

Javier de Vicente Tejada, de USO, a précisé que les rapports d'activités réalisés avec l'aide du FS devaient concorder avec les «Nouveaux fronts, priorités ou questions régionales spécifiques».

b) FS-à affectation spéciale – rapport financier et narratif (final) 2016

Au 31 décembre 2016, le Fonds de solidarité à affectation spéciale avait reçu 2 demandes de soutien, dont aucune n'a été refusée.

Javier de Vicente de Tejada, de USO, a fait une remarque sur le rapport narratif du FS-à affectation spéciale de 2016: il a posé des questions au sujet du rapport d'activités sur le Myanmar, et plus précisément sur la fermeture du bureau de la CSI au Myanmar en 2015.

Le secrétaire général adjoint, Wellington Chibebe, a rappelé l'explication donnée à Vienne: même si le bureau de la CSI a fermé, l'argent a été envoyé à la demande des collègues japonais, qui contribuaient toujours au fonctionnement du bureau, avec un employé toujours en poste sur place.

En ce qui concerne le bilan du FS-à affectation spéciale fin 2016, Javier de Vicente Tejada, de USO, a mentionné la contribution de 2 000 EUR en faveur de la campagne pour Haïti et souhaitait savoir si la CSA avait déjà soumis des demandes en lien avec cette campagne.

Le secrétaire général adjoint, Wellington Chibebe, a confirmé la réception de cette somme et a expliqué que les informations ne pourraient être communiquées qu'après l'approbation d'une demande dûment formulée; toutefois, le cas ne s'était pas encore présenté mais se produirait probablement en 2017.

Le Bureau:

A APPROUVÉ les dépenses du FS-à affectation spéciale pour 2016 (résultats définitifs). Les dépenses du FS-à affectation spéciale s'élevaient à 173 032,40 EUR en 2016 et les contributions à 175 032,40 EUR. Le solde disponible au début de l'année 2016 était de 424 971,73 EUR et, à la fin de l'année, de 426 971,73 EUR.

**Point 4 à l'ordre du jour:** Situation du FS au 28 février 2017

a) FS-général – **rapport financier et narratif 2017 et jusqu'au 28 février 2017**

En ce qui concerne le Rapport du FS-général sur les activités menées au 28 février 2017 par les Organisations régionales, le CRPE et les activités liées à différents domaines d'action, le Fonds de solidarité avait reçu 4 demandes de soutien, dont aucune n'a été refusée. Au moment de la rédaction du présent rapport, aucun rapport n'était disponible.

Au 28 février 2017, les dépenses s'élevaient à 22 500,00 EUR et les contributions volontaires à 82 453,27 EUR.

Le Conseil de gestion:

A PRIS NOTE de la situation au 28 février 2017.

b) FS-à affectation spéciale – **rapport financier et narratif 2017 et jusqu'au 28 février 2017**

Au 28 février 2017, le FS-à affectation spéciale n'avait reçu aucune demande de soutien. Au 28 février 2017, les dépenses s'élevaient à 0,00 EUR et les contributions volontaires à 0,00 EUR.

Le Conseil de gestion:

A PRIS NOTE de la situation au 28 février 2017.

**Point 5 à l'ordre du jour:** Règlement du Fonds de gestion conjoint CES-CSI pour la Turquie

Les participants ont été informés de la décision de la CSI et de la CES, suite aux demandes de soutien financier international et de solidarité des affiliées turques, de lancer conjointement un appel à toutes leurs affiliées afin de recueillir des fonds. Un fonds à affectation spéciale a été créé pour soutenir ces organisations, qui souffraient pour la plupart des mesures prises par le gouvernement turc. Pour des raisons pratiques, la CSI et la CES ont décidé d'utiliser à cette fin le compartiment du Fonds de solidarité de la CSI.

Robert Roach, de l'AFL-CIO, a approuvé cette proposition mais a souligné le fait qu'aucun document n'avait été distribué au Conseil de gestion et que le règlement du Fonds de gestion conjoint n'avait pas été communiqué non plus.

Javier de Vicente Tejada, de USO, a fait part de son accord avec la remarque précédente et a confirmé la réception d'un document lors du Conseil exécutif de la CES, mais a regretté que le CGFS n'en ait pas été informé avant la réunion. Il est important selon lui de mentionner dans le règlement qu'il est nécessaire de désigner un représentant du CGFS au Fonds de gestion CES-CSI pour la Turquie.

Le secrétaire général adjoint, Wellington Chibebe, a pris note de ces remarques et a demandé à ses collègues d'envoyer le document dont le règlement était extrait afin que le bureau le communique aux autres membres du Conseil de gestion pour qu'ils fassent part de leurs éventuels commentaires.

**Point 6 à l'ordre du jour:** Divers

Aucun autre point ne devant être abordé, la réunion s'est clôturée à 15h30.

**Point 7 à l'ordre du jour :** Date et lieu de la prochaine réunion

Le CGFS a convenu de tenir sa prochaine réunion à Bruxelles le 28 novembre, préalablement au Bureau exécutif.

---